



# Honeywell

## Operating Manual



### **RTH7600**

Touchscreen Programmable Thermostat



69-2207EF-01

## **This manual covers the RTH7600 model.**

(Pull thermostat from wallplate and turn over to find model number)

This thermostat contains a Lithium battery which may contain Perchlorate material. Perchlorate Material—special handling may apply, See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



**CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.** To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

### **Need Help?**

For assistance with this product please visit <http://DIYthermostats.honeywell.com> or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

## **Read and save these instructions.**

© U.S. Registered Trademark. Patents pending.  
US Patent No. 6,595,430; 7,114,554; 7,274,972; 7,225,054 and other patents pending  
Copyright © 2008 Honeywell International Inc. All rights reserved.

## Table of contents

### About your new thermostat

Thermostat features.....	2
Programming at a glance .....	3
Quick reference to controls.....	4
Quick reference to status display .....	5

### Programming & Operation

Clock setting .....	6
Fan setting.....	7
System setting .....	8
Using program schedules .....	9
Program schedule overrides .....	12
Auto Changeover .....	14
Furnace filter reminder .....	15
Special features .....	16

### Appendices

Battery replacement .....	17
In case of difficulty.....	18
Limited warranty .....	20

#### **This thermostat is ready to go!**

Your new thermostat is pre-programmed  
and ready to go.

See [page 3](#) to check settings.

## About your new thermostat

Congratulations! You've just purchased the world's most advanced, easy-to-use thermostat. It has been designed to give you many years of reliable service and climate control.

### Features

- Large touchscreen display with backlight is easy to read—even in the dark.
- Daily program schedules maximize comfort and economy.
- EnergyStar® compliant to greatly reduce your heating/cooling expenses.
- One-touch temp control overrides program schedule at any time.
- Precise comfort control keeps temperature within 1°F of the level you set.
- Change/check reminder lets you know when to replace furnace filter.

## This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed and ready to go. All you have to do is set the time and day. Then check the settings below and change if needed:

1. **Set clock** .....See page 6
2. **Select fan setting:** Preset to Auto .....To change, see page 7
3. **Select system setting:** Preset to Heat .....To change, see page 8
4. **Program schedules:** Preset to energy-saving levels while you're at work or asleep (assumes you wake at 6 am, leave at 8 am, return at 6 pm and go to bed at 10 pm) ..... To change, see pages 9–11



**ONE-TOUCH TEMP CONTROL:** You can override the program schedule at any time, and manually adjust the temperature (see pages 12–13).

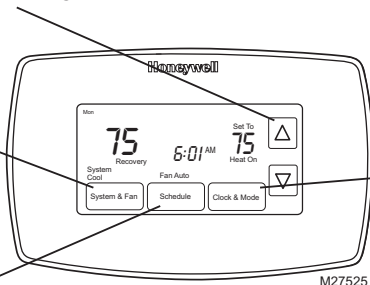
## Quick reference to controls

### Arrow keys

Press to adjust temperature (see pages 11–13), or to make selections from screen menus.

### System & Fan

Press to select fan operation (see page 7) or system (see page 8).



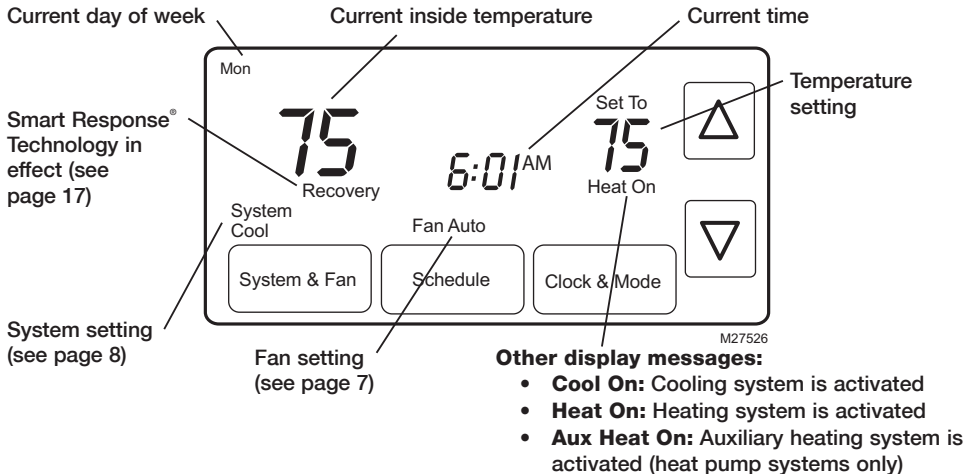
### Clock & More

Press to set clock (see page 6) or furnace filter reminder.

### Schedule

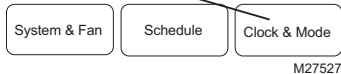
Press to set program schedule (see pages 10–11).

## Quick reference to status display



## Clock setting

Press **CLOCK**



Adjust time, then press **DONE**



To set the current time display, press **CLOCK**, then press ▲ or ▼ to adjust the time. Press and hold ▲ or ▼ to advance the time more quickly.

Press **DONE** to save & exit (or press **GO BACK** to exit without changing the time).

**Note:** The real-time clock should never require adjustment since it automatically updates for daylight savings time, and stores all date/time information.

**Note:** To change the current week day display, see System Setup in your Installation Guide.

## Fan setting

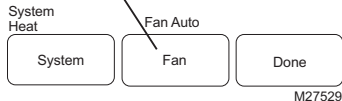
Press **SYSTEM & FAN**



Press **SYSTEM & FAN**, then **FAN** to select fan operation:

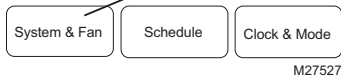
- **On:** Fan is always on.
- **Auto:** Fan runs only when the heating or cooling system is on.

Press **FAN** to select mode, then press **DONE**



## System setting

Press **SYSTEM & FAN**



Press **SYSTEM** to select mode,  
then press **DONE**



Follow steps at left to select system:

- **Heat:** Thermostat controls only the heating system.
- **Cool:** Thermostat controls only the cooling system.
- **Auto:** Thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.
- **Off:** All systems are off.
- **Em Heat** (only for heat pumps with auxiliary heat): Thermostat controls Emergency and Auxiliary Heat. Compressor is locked out.



**Note:** The Auto and Em Heat system settings may not appear, depending on how your thermostat was installed.

## Save money by setting program schedules

It's easy to program your system for maximum energy savings. You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends.

**WAKE**

6:00 am

70°

Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.

**LEAVE**

8:00 am

62°

Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).

**RETURN**

6:00 pm

70°

Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.

**SLEEP**





10:00 pm

62°

Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

## EnergyStar® settings for maximum cost savings

This thermostat is pre-set to use EnergyStar® program settings. We recommend these settings, since they can reduce your heating/cooling expenses by as much as 33%. (See next page to adjust times and temperatures of each time period.)

		Heat (Mon-Fri)	Cool (Mon-Fri)	Heat (Sat-Sun)	Cool (Sat-Sun)
<b>Wake</b> (6:00 am)		70°	78°	70°	78°
<b>Leave</b> (8:00 am)		62°	85°	62°	85°
<b>Return</b> (6:00 pm)		70°	78°	70°	78°
<b>Sleep</b> (10:00 pm)		62°	82°	62°	82°

## To adjust program schedules

Press **SCHEDULE**

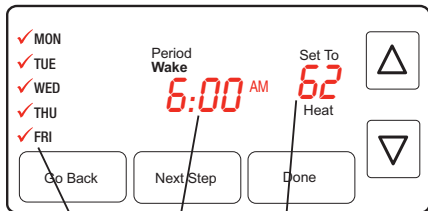


M27527

Press **EDIT**



M27530

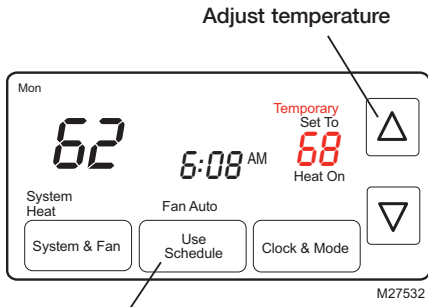


M27531

Select day(s)    Select time    Select temp

1. Press **SCHEDULE**, then **EDIT** to see weekdays.
2. Press **SELECT DAY**. You can select multiple days to program with the same settings.
3. Press **NEXT STEP** twice, then press **▲** or **▼** to set Wake time for selected day(s).
4. Press **NEXT STEP**, then **▲** or **▼** to set Heat temperature for this time period.
5. Press **NEXT STEP**, then **▲** or **▼** to set Cool temperature for this time period.
6. Repeat steps 3-5 to program other time periods (**LEAVE**, **RETURN**, **SLEEP**), then press **DONE**.
7. Repeat steps 1-6 to program Saturday/Sunday. (Press **▲** or **▼** until the desired day is flashing, then press **SELECT DAY**.)
8. Press **DONE** to save & exit.

## Program schedule override (temporary)



Press **USE SCHEDULE** to resume program schedule

Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.

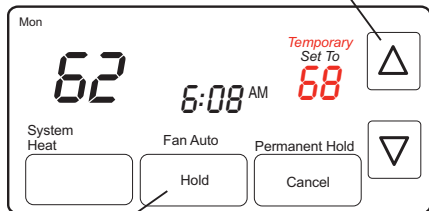
The new temperature will be maintained until the next time period.

When the timer expires, the program schedule will resume and set the temperature to the level you've programmed for the current time period.

To cancel the temporary setting at any time, press **USE SCHEDULE**.

## Program schedule override (permanent)

Adjust temperature



M27533

Press **HOLD** to turn off program schedule and maintain set temperature

Press ▲ or ▼ to adjust temperature, then press **HOLD**. This will turn off the program schedule.

Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day, until you manually change it, or press **USE SCHEDULE** to cancel “Hold” and resume the program schedule.

## **Auto Changeover**

Use this feature in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system mode is in Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

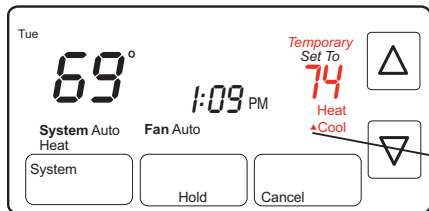
While in the Auto mode, if a schedule override takes place (temporarily or permanently) the thermostat will automatically adjust the cooling and heating settings to maintain a 3-degree separation between the cool and heat settings.

For example, if the heat temperature is raised to where it gets within 3-degrees of the cool setting, the display will show an up arrow next to “cool” to show the thermostat is raising the cool setting up to maintain a 3-dgree separation.

The display will also show both “Auto” and either “Heat” or “Cool” for which temperature setting you are currently adjusting. Press the system button to select between the heat and cool to view/adjust either mode.

## Auto Changeover

If the cool temperature is lowered to where it gets close to the heat setting, an arrow next to heat will show the thermostat is lowering the heat setting down to maintain a 3-degree separation.



M27534

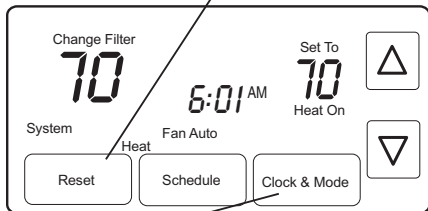
The triangle indicates the cool temperature is increasing to maintain 3 degrees between heat and cool settings.



**CAUTION:** To avoid possible compressor damage, do not use Auto Changeover if the outside temperature drops below 50°F (10°C).

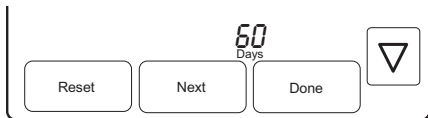
## Furnace filter reminder

Press **RESET** after changing filter



M27535

Press **MORE** to reset reminder interval



M27536

If activated during installation, the furnace filter reminder alerts you when it is time to replace your filter.

Press **RESET** after changing the filter, to restart the timer.

To reset the reminder interval before it expires:

1. Press **MORE**, then **NEXT**.
2. Press **RESET**.
3. Press **DONE** to save and exit.

## Special features

**Smart Response® Technology:** This feature allows the thermostat to “learn” how long the furnace and air conditioner take to reach programmed temperature settings, so the temperature is reached at the time you set. For example: Set the Wake time to 6 am, and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6. The message “Recovery” is displayed when the system is activated before a scheduled time period.

**Compressor Protection:** This feature forces the compressor to wait a few minutes before restarting, to prevent equipment damage. During the wait time, the message “Wait” is displayed on screen.

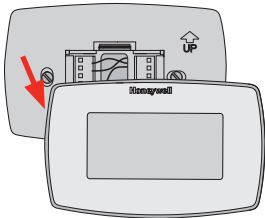
**Auto Changeover:** This feature is used in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system is set to Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature. Heat and cool settings must be at least 3 degrees apart. The thermostat will automatically adjust settings to maintain this 3-degree separation.



**CAUTION:** To avoid possible compressor damage, do not use Auto Changeover if the outside temperature drops below 50°F (10°C).

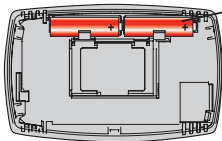
## Battery replacement/Customer assistance

Grasp thermostat and pull to remove from wallplate



M28419

Insert 2 fresh AA alkaline batteries



M28420

Batteries are optional (to provide backup power) if your thermostat was wired to run on AC power when installed.

Install fresh batteries immediately when the **LO BATT** warning begins flashing. The warning flashes about 30 days before batteries are depleted.

Even if the warning does not appear, you should replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month.

For assistance with this product, please visit <http://DIYthermostats.honeywell.com> or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

## In case of difficulty

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

### **Display is blank**

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- If thermostat is battery powered, make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see page 18).

### **No response to key presses (or temperature will not change)**

Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges:

- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C).
- Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C).

## **In case of difficulty**

### **Heating or cooling system does not respond**

- Press **SYSTEM** to set system to Heat. Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Press **SYSTEM** to set system to Cool. Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- If “Wait” is displayed, the compressor protection timer is on. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damaging the compressor (see page 15).

## 1-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

## **1-year limited warranty**

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

**THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/ Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.



## **Automation and Control Solutions**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

<http://DIYthermostats.honeywell.com>



Printed in U.S.A. on recycled  
paper containing at least 10%  
post-consumer paper fibers.

® U.S. Registered Trademark.  
© 2008 Honeywell International Inc.  
69-2207EF—01 M.S. 06-08

Honeywell Limited-Honeywell Limitée  
35 Dynamic Drive  
Toronto, Ontario M1V 4Z9

# **Honeywell**



# Honeywell

## Mode d'emploi



## **RTH7600**

Thermostat programmable à écran tactile



69-2207EF-01

## Le présent guide porte sur le modèle RTH7500.

(Retirer le thermostat de la plaque murale et le retourner pour trouver le numéro de modèle.)

Ce thermostat contient une pile au lithium qui pourrait contenir du perchlorate. Matériau contenant du perchlorate — des consignes de manipulation spéciales pourraient s'appliquer. Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



**MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL.** Pour éviter d'endommager le compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

### Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide sur ce produit Honeywell, veuillez consulter le site

<http://DIYthermostats.honeywell.com>

ou vous adresser sans frais aux Services à la clientèle de Honeywell au **1-800-468-1502**

## Veillez lire le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr.

® Marque de commerce enregistrée aux États-Unis. Brevets en instance  
Brevets américains n° 6,595,430; 7,114,554; 7,274,972; 7,225,054 et autres brevets en instance  
Copyright © 2008 Honeywell International Inc. Tous droits réservés

## Table des matières

### Un mot sur votre nouvel appareil

Caractéristiques du thermostat .....	2
La programmation en un coup d'œil .....	3
Coup d'œil rapide sur les commandes ....	4
Coup d'œil rapide sur l'affichage de l'état ..	5

### Programmation et fonctionnement

Réglage de l'horloge.....	6
Réglage du ventilateur.....	7
Réglage du système .....	8
Utilisation des horaires programmés.....	9
Dérogations à l'horaire .....	12
Commutation chaud-froid automatique .	14
Rappel de remplacement du filtre .....	15
Caractéristiques spéciales .....	16

### Annexes

Remplacement des piles .....	17
En cas de difficulté .....	18
Garantie limitée .....	20

### **Votre thermostat est prêt à l'emploi!**

Votre nouveau thermostat est programmé et prêt à l'emploi.  
Vérifiez les réglages proposés, page 3.

## **Un mot sur votre nouvel appareil**

Félicitations! Vous venez de faire l'acquisition du thermostat le plus évolué et le plus simple d'emploi qui soit au monde. Il a été conçu pour vous procurer de nombreuses années de fonctionnement fiable et de régulation d'ambiance.

### **Description du produit**

- Grand affichage à touches tactiles rétro-éclairé facile à lire, même dans l'obscurité.
- Horaire quotidien qui maximise le confort et l'économie.
- Appareil coté EnergyStar® qui peut vous faire réaliser d'importantes économies sur les frais de chauffage et (ou) de refroidissement.
- Il suffit d'appuyer sur une seule touche pour déroger au programme en tout temps.
- Régulation précise de la température qui maintient la température à moins de 1°F d'écart de la température de consigne.
- Rappel de vérification ou de remplacement qui vous indique qu'il est temps de remplacer le filtre de l'appareil de chauffage.

## Votre thermostat est prêt à l'emploi!

Votre nouveau thermostat est préprogrammé et prêt à l'emploi. Il vous suffit de régler l'heure et la date. Il faudra ensuite vérifier si les réglages prévus conviennent et les modifier au besoin :

1. **Réglage l'horloge**.....*Voir la page 6*
2. **Sélection du réglage du ventilateur :**  
Préréglé à Auto ..... *Pour modifier ce réglage, voir la page 7*
3. **Sélection du réglage du système :**  
Préréglé au chauffage (Heat)..... *Pour modifier ce réglage, voir la page 8*
4. **Horaire programmé :** Horaire économiseur pré réglé pour les périodes de travail et de sommeil (suppose que le lever est à 6 h 00, le départ de la maison à 8 h 00, le retour à 18 h 00 et le coucher à 22 h 00)...*Pour modifier cet horaire, voir les pages 9-11*



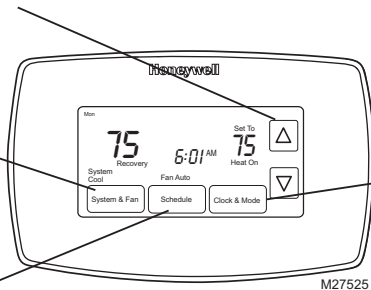
**Régler la température au moyen d'une seule touche :** Il est possible de déroger à l'horaire programmé en tout temps et de régler manuellement la température (voir les pages 12-13).

## Coup d'œil rapide sur les commandes

Appuyer sur ces touches pour régler la température (voir les pages 11–13), ou pour faire des choix à partir des menus affichés à l'écran

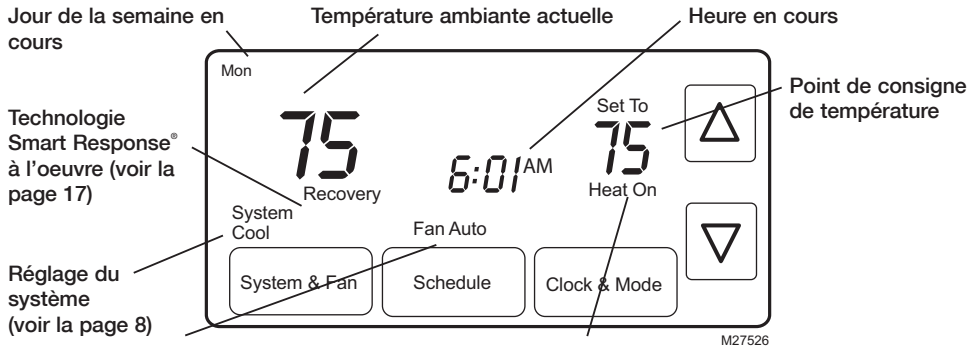
**System & Fan**  
Appuyer sur ces touches pour sélectionner le mode de fonctionnement du ventilateur (voir la page 7) ou du système (voir la page 8).

**Schedule**  
Appuyer pour programmer l'horaire (voir les pages 10–11).



**Clock & More**  
Appuyer sur cette touche pour régler l'horloge (voir la page 6) ou la fonction de rappel de remplacement du filtre.

## Coup d'œil rapide sur l'affichage de l'état

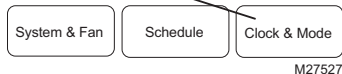


### Autres messages paraissant à l'afficheur :

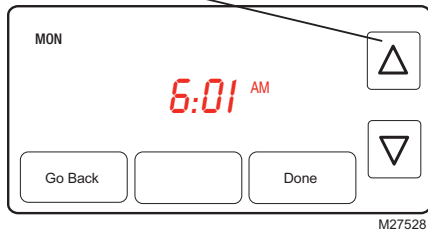
- **Cool On** : Le système de refroidissement est en marche
- **Heat On** : Le système de chauffage est en marche
- **Aux Heat On** : Le système de chauffage auxiliaire est en marche (thermopompes seulement)

## Réglage de l'horloge

Appuyer sur **CLOCK**



Régler l'heure, puis appuyer sur **DONE**



Pour régler l'affichage de l'heure, appuyer sur **CLOCK**, puis sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure. Appuyer sur les touches ▲ et ▼ et les maintenir enfoncées pour faire avancer l'heure plus rapidement.

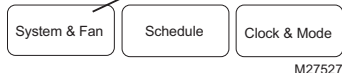
Appuyer sur **DONE** pour enregistrer les données et quitter le mode de réglage (ou appuyer sur **GO BACK**).

**Remarque :** L'horloge ne devrait plus nécessiter de réglage puisqu'elle passe automatiquement à l'heure d'été et que toutes les données sur la date et l'heure sont conservées en mémoire.

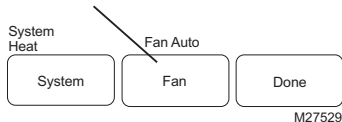
**Remarque :** Pour modifier le jour de la semaine en cours, voir la section Configuration du système du Guide d'installation.

## Réglage du ventilateur

Appuyer sur **SYSTEM & FAN**



Appuyer sur **FAN** pour sélectionner le mode de fonctionnement, puis appuyer sur **DONE**.

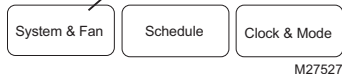


Appuyer sur **SYSTEM & FAN**, puis sur **FAN** pour sélectionner le mode de fonctionnement du ventilateur :

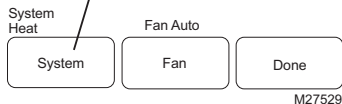
- **On** : Le ventilateur reste constamment en marche.
- **Auto** : Le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

## Réglage du système

Appuyer sur **SYSTEM & FAN**



Appuyer sur **SYSTEM** pour sélectionner le mode de fonctionnement, puis sur **DONE**



Suivre les étapes à gauche pour sélectionner le système :

- **Heat** : Le thermostat commande le fonctionnement du système de chauffage.
- **Cool** : Le thermostat commande le fonctionnement du système de refroidissement.
- **Auto** : Le thermostat passe automatiquement du système de chauffage au système de refroidissement en fonction de la température à l'intérieur.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Em Heat** : (pour les thermopompes avec fonction de chauffage auxiliaire seulement) : Le thermostat commande le fonctionnement du chauffage auxiliaire et du chauffage d'urgence. Le compresseur est mis sous sécurité.



**Remarque** : Les réglages Auto et Em Heat peuvent ne pas apparaître, selon la façon dont le thermostat a été installé.

## Dépenser moins en réglant l'horaire

La programmation de votre système dans le but d'économiser l'énergie au maximum est une étape simple. Il est possible de programmer quatre périodes par jour et de prévoir des points de consigne différents pour les jours de semaine et la fin de semaine.



### WAKE

6:00 am

70°

Régler l'heure du réveil et la température souhaitée jusqu'à l'heure du départ de la maison.



### LEAVE

8:00 am

62°

Régler l'heure du départ de la maison et la température souhaitée pendant une absence (normalement, il s'agit d'une température qui réduit la consommation d'énergie).



### RETURN

6:00 pm

70°

Régler l'heure du retour à la maison et la température souhaitée pendant la soirée, jusqu'à l'heure du coucher.



### SLEEP





10:00 pm

62°

Régler l'heure du coucher et la température souhaitée pendant la nuit (normalement, il s'agit d'une température qui réduit la consommation d'énergie).

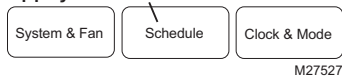
## Réglage EnergyStar® pour une économie d'énergie maximale

Le thermostat est préréglé aux points de consigne EnergyStar®. Nous recommandons de conserver ces points de consigne, puisqu'ils pourraient vous faire réduire de jusqu'à 33 % vos frais de chauffage-refroidissement. (Voir à la page suivante comment régler l'heure et la température de consigne pour chacune des périodes.)

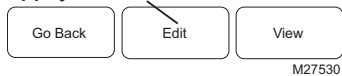
		<b>Chauffage</b> (Lun-Ven)	<b>Refroidissement</b> (Lun-Ven)	<b>Chauffage</b> (Sam-Dim)	<b>Refroidissement</b> (Sam-Dim)
<b>Réveil (Wake)</b> (6:00 am)		70°	78°	70°	78°
<b>Départ (Leave)</b> (8:00 am)		62°	85°	62°	85°
<b>Retour (Return)</b> (6:00 pm)		70°	78°	70°	78°
<b>Sommeil (Sleep)</b> (10:00 pm)		62°	82°	62°	82°

## Pour modifier l'horaire programmé

Appuyer sur **SCHEDULE**



Appuyer sur **EDIT**

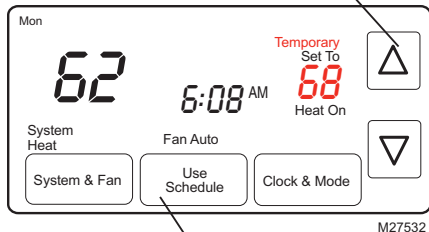


Choisir les jours    l'heure    la température

1. Appuyer sur **SCHEDULE**, puis sur **EDIT** pour voir les jours de la semaine.
2. Appuyer sur **SELECT DAY**. Il est possible de choisir plusieurs jours qui auront le même horaire.
3. Appuyer sur **NEXT STEP** deux fois, puis appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure du réveil (Wake) du ou des jours sélectionnés.
4. Appuyer sur **NEXT STEP**, puis sur ▲ ou ▼ pour régler la température de chauffage pour cette période.
5. Appuyer sur **NEXT STEP**, puis sur ▲ ou ▼ pour régler la température de refroidissement pour cette période.
6. Répéter les étapes 3 à 5 pour programmer les autres périodes Départ (**LEAVE**), Retour (**RETURN**), Sommeil (**SLEEP**), puis appuyer sur **DONE**.
7. Répéter les étapes 1 à 6 pour programmer les samedis et dimanches. Appuyer sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le jour souhaité clignote, puis appuyer sur **SELECT DAY**.
8. Appuyer sur **DONE** pour enregistrer et quitter.

## Dérogation au programme (temporaire)

Régler le point de consigne



Appuyer sur **USE SCHEDULE** pour revenir à l'horaire programmé

Appuyer sur ▲ ou ▼ pour ajuster immédiatement le point de consigne. Cette fonction permet de déroger à la température de consigne de la période en cours.

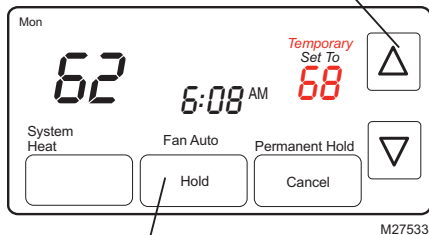
La nouvelle température de consigne restera en vigueur jusqu'au début de la prochaine période.

Lorsque le temps est écoulé, le système revient à l'horaire et à la température programmée pour la période en cours.

Pour annuler cette dérogation, il suffit d'appuyer à n'importe quel moment sur la touche **USE SCHEDULE**.

## Dérogation au programme (permanente)

Régler le point de consigne



Appuyer sur **HOLD** pour interrompre l'horaire programmé et maintenir la température réglée.

Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler la le point de consigne, puis appuyer sur **HOLD**. Cela aura pour effet de déroger à l'horaire programmé.

Peu importe la température réglée, celle-ci sera maintenue 24 heures sur 24 jusqu'à ce qu'on la change à nouveau manuellement, ou qu'on appuie sur la touche **USE SCHEDULE** pour annuler la dérogation et revenir à l'horaire programmé.

## Commutation chaud-froid automatique

Cette caractéristique est employée dans les endroits où le chauffage et le refroidissement sont parfois en service le même jour. Lorsque le système fonctionne en mode Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou le refroidissement en fonction de la température à l'intérieur.

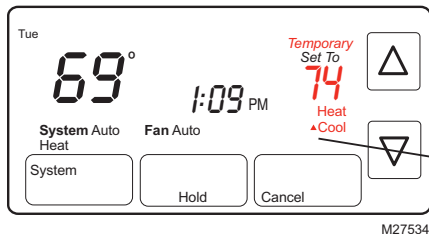
Lorsque le système est en mode Auto et qu'il y a une dérogation au programme (temporaire ou permanente), le thermostat ajuste automatiquement le point de consigne de chauffage ou de refroidissement de façon à maintenir trois degrés d'écart entre les points de consigne de chauffage et de refroidissement.

Par exemple, si la température du chauffage est augmentée au point d'être à moins de trois degrés d'écart de la température de refroidissement, l'affichage indiquera une flèche vers le haut près du mot «cool» pour indiquer que le thermostat augmente la température de refroidissement de façon à maintenir trois degrés d'écart.

L'afficheur indiquera également les mots «Auto» et soit «Heat», soit «Cool» pour indiquer quelle température est en train d'être modifiée. Appuyer sur la touche du système pour choisir le chauffage ou le refroidissement et voir ou régler l'un ou l'autre mode.

## Commutation chaud-froid automatique

Si la température de refroidissement est abaissée au point de trop se rapprocher du point de consigne de chauffage, une flèche près du mot «heat» indique le thermostat abaisse le point de consigne de chauffage afin de maintenir trois degrés d'écart.



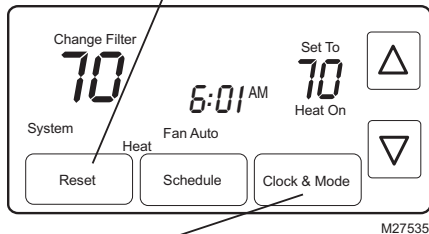
Le triangle indique que la température de refroidissement augmente afin de maintenir l'écart de trois degrés entre les réglages de chauffage ou de refroidissement.



**MISE EN GARDE :** Pour éviter d'endommager le compresseur, ne pas employer la fonction de commutation chaud-froid automatique si la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

## Rappel de remplacement du filtre

Appuyer sur **RESET** après avoir remplacé le filtre



Appuyer sur **MORE** pour rétablir l'intervalle de rappel



Si elle est mise en marche à l'installation, la fonction de rappel de remplacement du filtre de l'appareil de chauffage sera activée lorsque le temps sera venu de remplacer le filtre.

Appuyer sur **RESET** après avoir remplacé le filtre pour remettre la minuterie à zéro.

Pour mettre la minuterie à zéro avant l'expiration du délai :

1. Appuyer sur **MORE**, puis sur **NEXT**.
2. Appuyer sur **RESET**.
3. Appuyer sur **DONE** pour enregistrer et quitter.

## Caractéristiques spéciales

**Technologie Smart Response®** : Permet au thermostat «d'apprendre» combien de temps il faut à votre système de chauffage ou de refroidissement pour atteindre la température souhaitée pour que la température désirée soit atteinte à l'heure prévue. Par exemple : Régler le réveil à 6 h 00 et la température à 70°. Le système de chauffage se mettra en marche avant 6 h 00 pour que la température de consigne de 70° soit atteinte à l'heure de votre réveil, à 6 h 00. Le mot «Recovery» (reprise) s'affiche à l'écran lorsque le système est mis en marche avant l'heure programmée pour la période.

**Protection du compresseur** : Cette fonction oblige le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer afin d'éviter les bris matériels. Pendant cette attente, le message «Wait» (attendre) apparaît à l'écran.

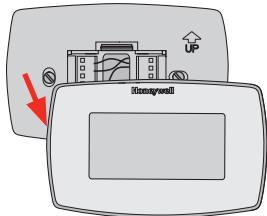
**Commutation chaud-froid automatique** : Cette caractéristique est employée dans les endroits où le chauffage et de refroidissement sont parfois en service le même jour. Lorsque le système fonctionne en mode Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou le refroidissement en fonction de la température à l'intérieur. Il doit absolument y avoir au moins trois degrés d'écart entre les points de consigne de chauffage et de refroidissement. Le thermostat ajustera automatiquement les points de consigne pour conserver ces trois degrés d'écart.



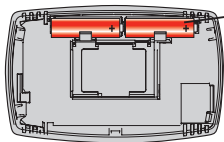
**MISE EN GARDE** : Pour éviter d'endommager le compresseur, ne pas employer la fonction de commutation chaud-froid automatique si la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

## Remplacement des piles/Services à la clientèle

Saisir le thermostat et tirer pour le détacher de la plaque murale.



M28419



M28420

Insérer deux piles alcalines neuves de taille AA.

Les piles sont facultatives (et servent d'alimentation de secours en cas de panne de courant) lorsque le thermostat a été raccordé au courant alternatif à l'installation.

Installer immédiatement des piles neuves lorsque l'avertissement de remplacement des piles **LO BATT** commence à clignoter. Ce message clignote pendant environ trente jours avant que les piles soient complètement épuisées.

Même si le message d'avertissement n'apparaît pas, les piles devraient être remplacées une fois par année ou avant une absence prolongée (plus d'un mois).

Pour obtenir de l'aide sur ce produit Honeywell, veuillez consulter le site <http://DIYthermostats.honeywell.com> ou vous adresser aux Services à la clientèle de Honeywell sans frais au **1-800-468-1502**.

## En cas de difficulté

Si vous éprouvez des difficultés, nous vous proposons d'essayer les solutions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être corrigés rapidement et facilement.

**Rien n'apparaît à l'écran**

- S'assurer que le coupe-circuit n'est pas déclenché et le remettre en position de marche au besoin.
- S'assurer que le bouton de marche-arrêt du système de chauffage ou de refroidissement est à la position de marche.
- S'assurer que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- S'assurer qu'il y a bien des piles alcalines AA neuves en place (voir la page 18).

**Le thermostat ne réagit pas quand on appuie sur les touches (ou la température ne change pas).**

S'assurer que les températures de chauffage et de refroidissement sont réglées à l'intérieur des seuils de température permis :

- Chauffage : 4,5 à 32 °C (40 à 90 °F).
- Refroidissement : 10 à 37 °C (50 à 99 °F).

## En cas de difficulté

**Le système de chauffage ou de refroidissement ne répond pas**

- Appuyer sur **SYSTEM** pour régler le système en mode de chauffage. S'assurer que le point de consigne est plus élevé que la température ambiante.
- Appuyer sur **SYSTEM** pour régler le système au mode de refroidissement. S'assurer que le point de consigne est moins élevé que la température ambiante.
- S'assurer que le coupe-circuit n'est pas déclenché et le remettre en position de marche au besoin.
- S'assurer que le bouton de marche-arrêt du système de chauffage ou de refroidissement est à la position de marche.
- S'assurer que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- Le message «Wait» à l'afficheur indique que la minuterie de protection du compresseur est en marche. Attendre 5 minutes pour que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur (voir à la page 15).

## Garantie limitée de un an

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout vice de fabrication ou de matière dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (au gré de Honeywell) dans un délai raisonnable.

Si le produit est défectueux,

- (i) le retourner, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat, au détaillant auprès de qui il a été acheté, ou
- (ii) l'emballer avec soin, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat et d'une brève description du mauvais fonctionnement, et l'envoyer par la poste, port payé, à l'adresse suivante :

Honeywell Return Goods  
Dock 4 MN10-3860  
1885 Douglas Dr N  
Golden Valley, MN 55422

## **Garantie limitée de un an**

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement est dû à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT NI DE TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, ET LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES APRÈS LA PÉRIODE DE UN AN DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer. La présente garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

## **Garantie limitée de un an**

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422, ou encore composer le 1-800-468-1502. Au Canada, prière de s'adresser au service des Produits de détail, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto (Ontario) M1V 4Z9.

## **Solutions de régulation et d'automatisation**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

<http://DIYthermostats.honeywell.com>



Imprimé aux États-Unis sur du papier  
recyclé contenant au moins 10 % de  
fibres de papier post-consommation

® Marque de commerce enregistrée aux États-Unis  
© 2008 Honeywell International Inc.  
69-2207EF—01 M.S. 06-08

Honeywell Limited-Honeywell Limitée  
35 Dynamic Drive  
Toronto, Ontario M1V 4Z9

# **Honeywell**